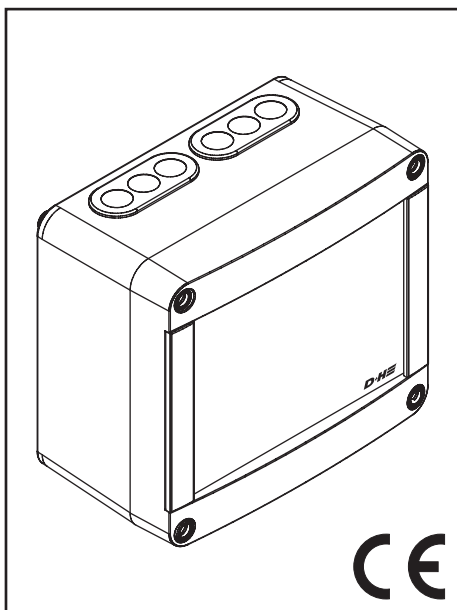




Originalanleitung
Original instructions
Notice originale
Manual original

D+H

PS-VE4



Bestimmungsgemäße Verwendung

- Lüftungsnetzteil
- Zur Ansteuerung von 24 VDC Antrieben
- BSY+ Bus-Signale durchschleifbar
- LT 84-U-V Lüftungstaster erforderlich

Sicherheitshinweise

Betriebsspannung 230 VAC!

Verletzungsgefahr durch Stromschlag!

- Anschluss darf nur durch eine autorisierte Elektrofachkraft erfolgen
- Nur für die Innenmontage geeignet.
- Nur unveränderte D+H-Originalteile verwenden

Technische Daten

Versorgung	:230 V AC, 50 Hz
Leistung	:144 W / 147 VA
Ausgang	:24 V DC, 4 A, ungestabilisiert
Einschaltdauer	:Kurzzeitbetrieb 20 % ED
Schutzart	:IP 50
Temp.-Bereich	:0 ... 60°C
Abmessungen	:172 x 151 x 95 mm

Intended use

- ventilation power pack
- for triggering of 24 VDC drives
- BSY+ bus signals can be looped through
- LT 84-U-V vent button required

Safety notes

Operating voltage 230 VAC!

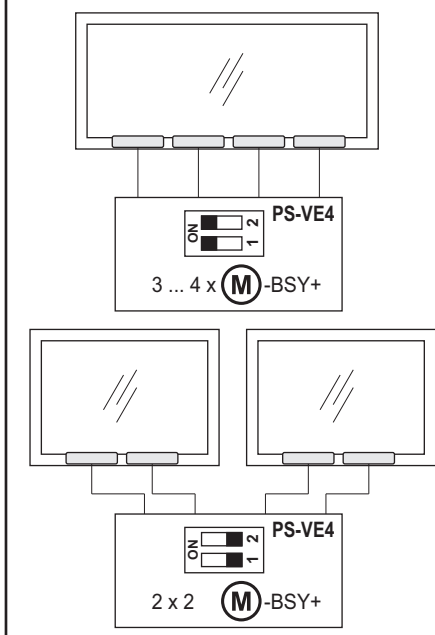
Risk of injury from electric shock!

- Connection has to be carried out only by an authorized electrical specialist
- Only for inside mounting
- Just use unchanged original D+H parts

Technical Data

Power supply	:230 V AC, 50 Hz
Power	:144 W / 147 VA
Output	:24 V DC, 4 A, not stabilized
Duty cycle	:short time duty 20 %
Ingress protection	:IP 50
Temperature range	:0 ... 60°C
Dimensions	:172 x 151 x 95 mm

DIP-Schalter / DIP switch / Commutateur DIP / Interruptor DIP



Utilisation conforme

- Bloc secteur de ventilation
- Pour commander des moteurs 24 VDC
- Possibilité de bouclage de signaux BSY+ et bus
- Bouton de ventilation LT 84-U-V nécessaire

Consignes de sécurité

Tension de service 230 VAC!

Risque de blessure par choc électrique!

- Seul un électricien qualifié est autorisé à procéder au raccordement
- Uniquement pour montage à l'intérieur
- Uniquement utiliser des pièces d'origine D+H non modifiées

Caractéristiques techniques

Alimentation	: 230 V AC, 50 Hz
Puissance	: 144 W / 147 VA
Sortie	: 24 V DC, 4 A, non stabilisé
Mode de fonction.	: Intermittent 20 %
Indice de protection:	IP 50
Plage de temp.	: 0 ... 40°C
Dimensions	: 172 x 151 x 95 mm

Utilización reglamentaria

- Alimentación para la ventilación
- para gobernar actuadores de 24 VDC
- señales BUS BSY+ transmisible del uno al otro
- pulsador LT 84-U-V necesario

Notas de seguridad

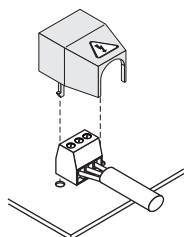
¡Tensión de servicio 230 VAC!

Riesgos de lesiones por descarga eléctrica!

- La conexión deberá ser realizada únicamente por un técnico electricista
- Sólo es apropiado para el montaje interior
- Emplear únicamente piezas originales D+H no modificadas

Datos técnicos

Alimentación	: 230 V AC, 50 Hz
Rendimiento	: 144 W / 147 VA
Salida	: 24 V DC, 4 A, no estabilizado
Tiempo de funcion.	: corto plazo 20 %
Protección	: IP 50
Temperatura	: 0 ... 60°C
Dimensiones	: 172 x 151 x 95 mm



Schutzkappe:

Die beiliegende Schutzkappe nach Anschluss des Netzkabels über die Netzklemme stecken.

Protection cap:

Place enclosed protection cap over supply terminal after mains cable has been connected.

Capuchon de protection :

Après avoir raccordé le câble secteur, protéger la borne secteur à l'aide du capuchon fourni.

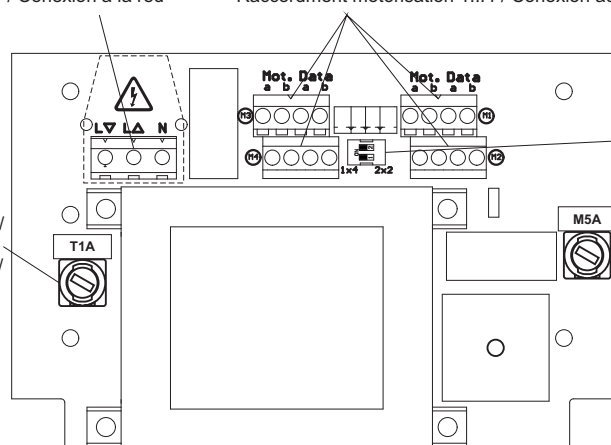
Tapa de protección:

La tapa de protección suministrada debe colocarse tras conectar el cable de red mediante el borne de red.

Netzanschluss / mains supply /
Raccord secteur / Conexión a la red

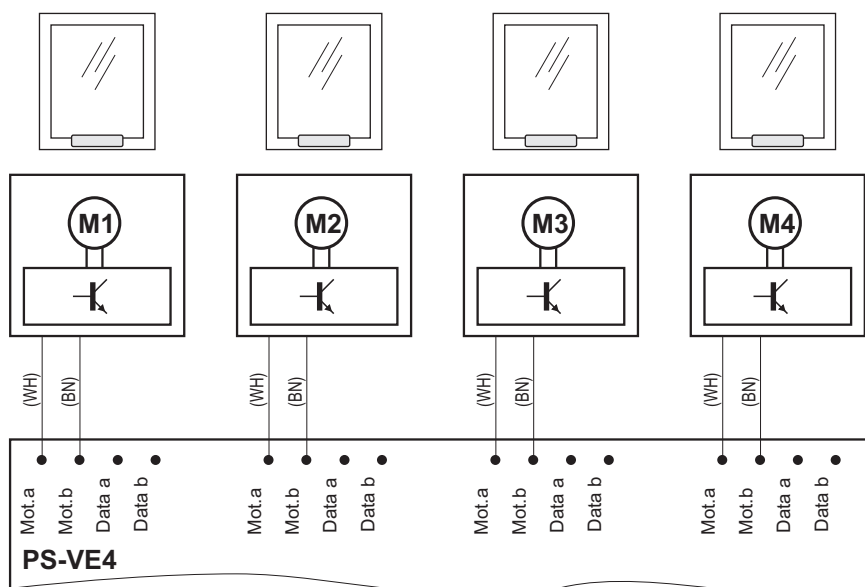
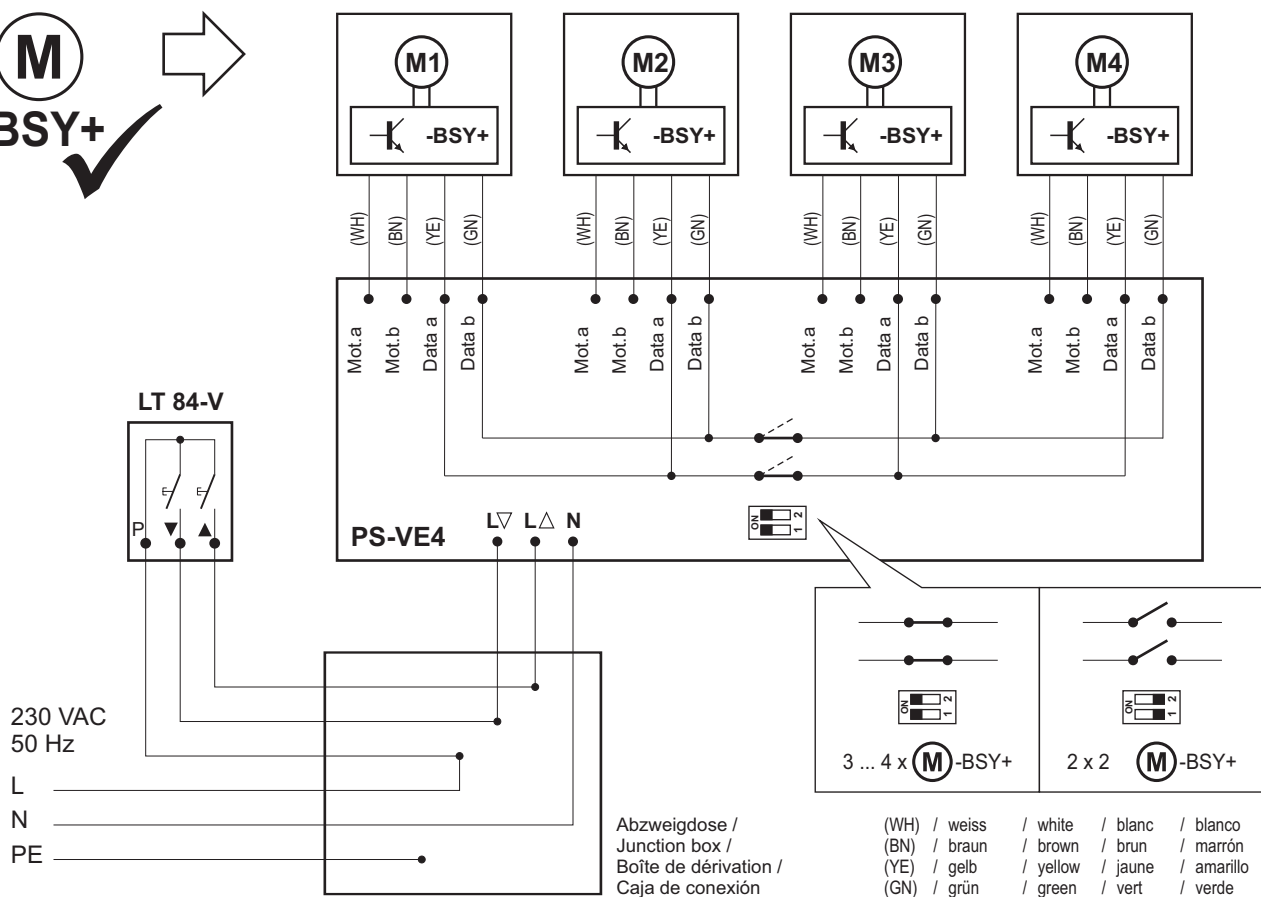
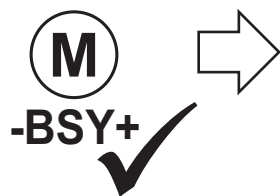
Anschluss Antriebe 1...4 / Connection of drives 1...4 /
Raccordement motorisation 1...4 / Conexión accionamientos 1...4

Sicherung Netz /
fuse mains /
Fusible secteur /
Fusible red



DIP-Schalter /
DIP switch /
Commutateur DIP /
Interruptor DIP

Sicherung Antriebe /
fuse drives /
Fusible motorisation /
Fusible accionamientos



D+H Mechatronic AG
Georg-Sasse-Str. 28-32
22949 Ammersbek, Germany

Tel.: +4940-605 65 239
Fax: +4940-605 65 254
E-Mail: info@dh-partner.com

www.dh-partner.com

© 2022 D+H Mechatronic AG, Ammersbek
Technische Änderungen vorbehalten. /
Rights to technical modifications reserved. /
Sous réserve de modifications techniques. /
Derecho reservado a modificaciones técnicas.